SÉANCE RÉGULIÈRE (8 juin 2020)

Une séance régulière du Conseil municipal de Notre-Dame-des-Pins est tenue le 8 juin 2020 à 20 h 00 par voie de visioconférence.

Sont présents à cette visioconférence :

Siège #1 - Pierre Quirion
Siège #2 - Lise Rancourt
Siège #3 - Daniel Fortin
Siège #4 - Marc-Ange Doyon
Siège #5 - Stéphane Auclair
Siège #6 - Marcel Busque

Chacune de ces personnes s'est identifiée individuellement.

Tous formant quorum et siégeant sous la présidence de madame la mairesse, Lyne Bourque qui est présente au lieu habituel des séances.

Assiste également à la séance, par visioconférence : Dominique Lamarre, directrice générale et secrétaire-trésorière et Audrey Poulin, secrétaire-trésorière adjointe.

1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après vérification du quorum, madame la mairesse déclare la séance ouverte.

139-06-2020

2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Marcel Busque et résolu à l'unanimité des conseillers présents que l'ordre du jour soit accepté en laissant ouvert le point Questions diverses.

3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

140-06-2020

3.1 - Séance régulière du 4 mai 2020

Copie du procès-verbal de la séance régulière du conseil tenue le 4 mai dernier a été remise à tous les membres du conseil au moins 72 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en séance;

En conséquence,

Il est proposé par Pierre Quirion et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le procès-verbal de la séance régulière du 4 mai 2020 soit adopté.

141-06-2020

3.2 - Séance extraordinaire du 1er juin 2020

Copie du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil tenue le 1er juin dernier a été remise à tous les membres du conseil au moins 72 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en séance;

En conséquence,

Il est proposé par Daniel Fortin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 1er juin 2020 soit adopté.

4 - FINANCES-GESTION DES SERVICES

142-06-2020

4.1 - Acceptation des comptes

Il est proposé par Daniel Fortin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la liste des déboursés soumise relative à mai 2020 totalisant 634 284,47

\$ (Folio 350188) et 23 010,25 \$ pour les salaires nets soit acceptée et que lesdits comptes soient payés.

Le paiement de ces comptes sera effectué par les chèques # 12581 à # 12635 inclusivement, par prélèvement bancaire # 114 à # 116 inclusivement ainsi que par dépôt direct pour les salaires nets. La secrétaire-trésorière certifie que des crédits sont disponibles pour l'ensemble de ces dépenses.

4.2 - Permis de mai 2020

La directrice générale fait la lecture de la liste des permis de constructions et rénovations, certificats d'autorisations ainsi que les installations septiques émis lors du mois de mai 2020 et remis précédemment aux membres du conseil qui reconnaissent en avoir pris connaissance.

4.3 - Suivi mensuel du budget

La secrétaire-trésorière présente le suivi du budget au 31 mai 2020, lequel a été remis précédemment aux membres du conseil qui reconnaissent en avoir pris connaissance.

143-06-2020

4.4 - Désignation des signataires des effets bancaires à la Caisse du Sud-de-la-Chaudière

Il est proposé par Lise Rancourt et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité de Notre-Dame-des-Pins modifie les autorisations de signature des effets bancaires afin que soient autorisés madame Lyne Bourque, mairesse ou monsieur Marcel Busque, pro-maire et madame Dominique Lamarre, directrice générale ou madame Audrey Poulin, secrétaire-trésorière adjointe à signer l'ensemble des effets bancaires pour et au nom de la municipalité de Notre-Dame-des-Pins. Les pouvoirs des représentants mentionnés dans la présente résolution devront être exercés sous la signature de deux d'entre eux, soit mairesse ou pro-maire et directrice générale ou secrétaire-trésorière adjointe.

4.5 - Rapport du maire sur les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe

La mairesse, Mme Lyne Bourque, fait rapport aux citoyens des faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'année 2019, lequel rapport sera distribué aux citoyens dans le bulletin municipal Le NotreDamois du mois de juin.

5 - CORRESPONDANCE

5.1 - Bordereau des correspondances

Il n'y a aucune correspondance pour le mois de mai 2020.

6 - LÉGISLATION

144-06-2020

6.1 - Adoption / Règlement numéro 290-287A-2020

Une dispense de lecture complète a été demandée lors de l'avis de motion. Les membres du conseil disposant du projet de règlement depuis plus de 72 heures, madame la mairesse demande à la directrice générale de résumer les grandes lignes du règlement 290-287A-2020.

RÈGLEMENT NO 290-287A-2020 modifiant le règlement 287-2019 décrétant le taux des différentes taxes et de l'intérêt pour l'exercice financier 2020.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Stéphane Auclair et résolu unanimement que le règlement 290-287A-2020 soit, et est adopté par le conseil et qu'il soit statué et décrété par ce règlement ce qui suit: voir texte complet au registre des règlements.

145-06-2020

6.2 - Adoption / Second projet du règlement numéro 288-164A-2020

Les membres du conseil disposant du projet de règlement depuis plus de 72 heures, madame la mairesse demande à la directrice générale de résumer les grandes lignes du second projet du règlement 288-164A-2020.

SECOND PROJET DU RÈGLEMENT NO 288-164A-2020 modifiant le règlement de zonage.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Daniel Fortin et résolu unanimement que le second projet du règlement 288-164A-2020 soit, et est adopté par le conseil.

6.3 - Avis de motion / Règlement 291-2020

Le conseiller Marcel Busque donne avis qu'un règlement 291-2020 décrétant une dépense de 85 758 \$ et un emprunt de 85 758 \$ pour la réfection d'un ponton de la route Busque sera adopté lors d'une prochaine séance de ce conseil. Un projet de ce règlement est déposé en même temps que le présent avis de motion.

7 - PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question écrite n'a été reçue.

8 - TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES

146-06-2020

8.1 - Élagage Fontaine - approbation de dépenses

ATTENDU que des travaux de coupe nettoyage près de la station de pompage Gilbert et de la 1re Avenue doivent être réalisés ce printemps suite à la tempête automnale du 31 octobre et 1er novembre 2019; ATTENDU que l'entreprise Élagage Fontaine avait débuté les travaux en novembre dernier; ATTENDU qu'ils ont les équipements nécessaires afin de réaliser l'ensemble des travaux;

Il est proposé par Stéphane Auclair et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil approuve la dépense d'une somme totale de 19 985 \$, avant les taxes applicables, à Élagage Fontaine; QU'un montant de 10 000 \$ soit pris à même le surplus accumulé afin de défrayer une partie de cette dépense, tel que prévu au budget 2020.

147-06-2020

8.2 - Programme d'aide à la voirie locale, volet - Accélération des investissements sur le réseau routier local et Redressement des infrastructures routières locales, ponton route Busque

ATTENDU que a pris connaissance des modalités d'application du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter ; ATTENDU que, pour relancer l'économie dès 2020, le gouvernement du Québec a prévu un budget additionnel de 100 millions de dollars pour la voirie locale afin de mitiger les impacts découlant de la pandémie de COVID-19 ; ATTENDU que des dispositions temporaires relatives aux impacts de la COVID-19 ont été ajoutées aux modalités d'application 2018-2021 du PAVL ; ATTENDU que les dispositions temporaires sont applicables exclusivement aux demandes d'aide financière pour des travaux curatifs des volets Accélération des investissements sur le réseau routier local (AIRRL) et Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) du PAVL ; ATTENDU que les dispositions temporaires ont préséance sur les modalités d'application des volets AIRRL et RIRL ; ATTENDU que le Ministère permet, en fonction de son indice de vitalité économique, l'octroi d'une aide financière maximale couvrant de 65 % à 85 % des dépenses admissibles pour le volet AIRRL et de 90 % à 95 % pour le volet RIRL ; ATTENDU que l'aide financière est versée sur une période de 10 ans ; ATTENDU que s'engage à obtenir le financement nécessaire à la réalisation de l'ensemble du projet, incluant la part du Ministère;

ATTENDU que seuls les travaux réalisés après la date figurant sur la lettre d'annonce et au plus tard le 31 décembre 2020 sont admissibles à une aide financière;

ATTENDU que la transmission de la reddition de comptes des projets doit être effectuée dans le mois suivant la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 janvier 2021;

ATTENDU que la municipalité de Notre-Dame-des-Pins a choisi la source de calcul de l'aide financière suivante :

- estimation détaillée du coût des travaux;

Il est proposé par Lise Rancourt et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité de Notre-Dame-des-Pins confirme son engagement à faire réaliser les travaux selon les modalités établies et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

148-06-2020

8.3 - Services professionnels pour la conception des plans et devis pour la réfection du pont Perrault - octroi

ATTENDU l'appel d'offres sur invitation pour des services professionnels pour la conception des plans et devis pour la réfection du pont Perrault envoyé à quatre firmes d'ingénierie;

ATTENDU qu'une seule offre de services professionnels a été reçue;

ATTENDU que l'article 938.3 du code municipal permet à la Municipalité de conclure un contrat à prix moindre dans la mesure où une seule soumission conforme a été reçue;

ATTENDU qu'après une demande de la Municipalité à la seule firme ayant soumissionné, les articles 1.1, 1.2 et 1.3A seront plutôt offerts selon un taux horaire de 116,50 \$ au lieu d'un montant forfaitaire comme indiqué dans le bordereau de soumission, ce qui permet de conclure le contrat à prix moindre;

Il est proposé par Marcel Busque et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'octroyer le mandat à WSP pour une somme totale de 57 402,74 \$, avant les taxes applicables ainsi que la réalisation des articles 1.1, 1.2 et 1.3A, selon les heures nécessaires à la réalisation de ces travaux, au taux horaire de 116,50 \$.

9 - QUESTIONS DIVERSES

149-06-2020

9.1 - Directrice générale - bonus 2019

ATTENDU que la directrice générale peut, lorsqu'elle a atteint le dernier échelon de son échelle salariale, obtenir un bonus de 2 % suite au dépôt de son rapport annuel;

ATTENDU que le rapport annuel 2019 de la directrice générale a été déposé aux membres du comité des Ressources humaines;

ATTENDU que les élus sont satisfaits du rapport annuel 2019 de la directrice générale, Mme Dominique Lamarre et de son rendement;

Il est proposé par Daniel Fortin et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accorder un montant forfaitaire de 2 % du salaire annuel 2019 à la directrice générale, Mme Dominique Lamarre.

150-06-2020

9.2 - Embauche d'un préposé à la tonte et aide journalier - David Bolduc

ATTENDU qu'il y a lieu d'embaucher une personne pour réaliser la tonte des terrains municipaux;

ATTENDU que cette personne fera également des tâches d'aide-journalier;

ATTENDU que le lieu de travail pour ce poste est le garage municipal situé au 243, 34^e Rue;

Il est proposé par Stéphane Auclair et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

DE procéder à l'embauche de M. David Bolduc pour la tonte de la pelouse et aide-journalier selon le taux en vigueur pour ce poste.

151-06-2020

9.3 - Embauche des moniteurs pour le camp de jour

ATTENDU que la Municipalité doit procéder à l'embauche de moniteurs pour le camp de jour municipal qui débutera le 29 juin 2020;

ATTENDU qu'une semaine préparatoire est également prévue avant cette date;

Il est proposé par Marc-Ange Doyon et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la Municipalité procède à l'embauche des personnes suivantes afin de combler les différents postes disponibles selon les échelles salariales en vigueur:

-	Sophie	Pomerleau,	monitrice
-	Laurie	Jolicoeur,	monitrice
-	Carol-Ann	Veilleux,	monitrice
-	Félicia	St-Laurent,	monitrice
-	Pierre-Alexandre	Lapointe,	moniteur
-	Aurélié	Paquet,	monitrice
-	Sarah	Bolduc,	monitrice en chef

QUE M. Dominic Veilleux, responsable des loisirs soit nommé afin de signer les contrats de travail avec tous les employés du camp de jour, pour et au nom de la municipalité de Notre-Dame-des-Pins.

152-06-2020

9.4 - Embauche des entraîneurs pour le soccer

ATTENDU que la Municipalité doit procéder à l'embauche de deux entraîneurs et d'un aide-entraîneur pour le soccer;

Il est proposé par Lise Rancourt et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la Municipalité procède à l'embauche Mme Sabrina Bolduc et M. Tiécoro Keita comme entraîneur pour le soccer, selon les conditions salariales en vigueur pour ce poste;

QUE la Municipalité procède à l'embauche de M. Édouard Maheu comme aide-entraîneur, selon les conditions salariales en vigueur pour ce poste;

QUE M. Dominic Veilleux, responsable des loisirs, soit mandaté afin de signer les contrats de travail de ces employés, pour et au nom de la municipalité de Notre-Dame-des-Pins.

153-06-2020

9.5 - Embauche des entraîneurs pour le dek hockey

ATTENDU que la Municipalité doit procéder à l'embauche de deux entraîneurs pour le dek-hockey;

Il est proposé par Marcel Busque et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la Municipalité procède à l'embauche M. William Labrecque et M. Edgar Laflamme comme entraîneur pour le dek hockey, selon les conditions salariales en vigueur pour ce poste;

QUE M. Dominic Veilleux, responsable des loisirs, soit mandaté afin de signer les contrats de travail de ces employés, pour et au nom de la municipalité de Notre-Dame-des-Pins.

154-06-2020

9.6 - Renouvellement de l'entente sur le logiciel Sport-Plus

ATTENDU qu'une enveloppe budgétaire « régionale » était disponible pour l'utilisation du logiciel à l'an 1 et l'an 2;

ATTENDU qu'aucun financement n'était prévu pour l'an 3 et l'an 4 (1^{er} avril 2018 -31 mars 2020);

ATTENDU qu'aucun financement n'est prévu pour l'an 5 et l'an 6 (1^{er} avril 2020 -31 mars 2022);

ATTENDU que le logiciel Sport-Plus est utilisé dans plusieurs municipalités du regroupement depuis 4 ans;

ATTENDU que l'utilisation du logiciel :

- améliore l'accessibilité aux services des citoyens,
- permet la gestion des plateaux sportifs et des locations de salles,
- facilite la comptabilité et l'émission de reçus / relevés;

ATTENDU que la municipalité de La Guadeloupe est désignée par les autres Municipalités participantes comme étant gestionnaire du projet;

ATTENDU que la Municipalité gestionnaire est la seule à être autorisée à dépenser pour la présente entente chez la compagnie Logiciel Sport-Plus;

ATTENDU que le montant annuel d'utilisation variera selon le nombre de

municipalités à poursuivre le partenariat;
ATTENDU que le montant annuel à payer se situera entre 960\$ et 1400\$;
ATTENDU que pour Notre-Dame-des-Pins ce montant est partagé à 50% avec la municipalité de Saint-Simon-les-Mines, tant que l'entente entre les deux municipalités est en vigueur;

Il est proposé par Marc-Ange Doyon et résolu à l'unanimité :

QUE la municipalité de Notre-Dame-des-Pins poursuit l'utilisation du logiciel Sport-Plus pour l'an 5 et l'an 6, soit du 1er avril 2020 au 31 mars 2022;
QUE la municipalité de Notre-Dame-des-Pins permet l'ajout de nouvelles municipalités à l'entente.

155-06-2020

9.7 - Vacances annuelles 2020 - demande de l'adjointe-administrative

ATTENDU que Mme Élise Landry, adjointe-administrative, n'a pas bénéficié de la nouvelle politique concernant les vacances annuelles pour les nouveaux employés municipaux;
ATTENDU sa demande pour obtenir une 3e semaine de vacances payée dès l'été 2020, semaine qu'elle aurait normalement obtenue l'an prochain;

Il est proposé par Stéphane Auclair et résolu à l'unanimité des conseillers présents de permettre à Mme Élise Landry, adjointe-administrative, d'obtenir une 3e semaine de vacance annuelle payée dès l'été 2020.

156-06-2020

9.8 - Service internet à la halte routière

ATTENDU que le Comité de sauvegarde du pont couvert Perrault n'opère pas le kiosque touristique situé à la halte routière du pont Perrault pour l'été 2020;
ATTENDU que la Municipalité a besoin du service Internet pour le visionnement à distance des caméras de surveillance installées sur le site du pont Perrault;
ATTENDU que le forfait entre le Comité et Sogetel inclus également un service téléphonique qui doit être payé même s'il ne sera pas utilisé par le Comité cette année;

Il est proposé par Marcel Busque et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la Municipalité paye l'entièreté de la facture de Sogetel pour les services Internet et téléphonique au coût mensuel total de 60,88 \$ et ce, pour l'été 2020.

157-06-2020

9.9 - Cession des lots no. 3 628 779 et 4 332 670 par Mme Danielle Rodrigue - contrat notarié

ATTENDU le projet de contrat notarié préparé par Me Martin Houle, notaire, entre Mme Danielle Rodrigue et la Municipalité de Notre-Dame-des-Pins concernant la cession des lots 3 628 779 et 4 332 670 pour la somme de 1 \$;
ATTENDU que le contrat sera signé suite à la démolition des immeubles situés sur le terrain et à la remise en état de celui-ci;
ATTENDU que ce transfert se réalise en vertu d'une entente entre Mme Danielle Rodrigue et le gouvernement du Québec afin qu'elle puisse bénéficier d'une aide financière pour se relocaliser à l'extérieur de la zone inondable;

Il est proposé par Pierre Quirion et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le projet de contrat notarié soit approuvé tel que présenté;
QUE Mme Lyne Bourque, mairesse et Mme Dominique Lamarre, directrice générale sont mandatées pour signer ledit contrat, pour et au nom de la municipalité de Notre-Dame-des-Pins.

158-06-2020

9.10 - Jambette - réparation des modules de jeux

ATTENDU la soumission no. 1064794 reçue de Jambette pour la réparation des modules de jeux situés sur le terrain du centre communautaire qui ont été endommagés lors de la tempête automnale du 31 octobre et 1er novembre 2019;

Il est proposé par Lise Rancourt et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la soumission de Jambette au montant total de 19 269,80 \$, incluant les taxes et la livraison soit acceptée; QUE la dépense soit payée à même le surplus accumulé tel que prévu au budget 2020.

159-06-2020

9.11 - Ajout de tuiles pour patinoire (côté basket ball)

ATTENDU qu'une soumission a été demandée à Plastique CA pour l'ajout de tuiles de dek hockey sur la patinoire pour la section réservée au basketball l'été; ATTENDU que la mise en place de tuiles sur l'ensemble de la patinoire faciliterait la mise en place de la glace pour la patinoire; ATTENDU que cette somme n'est pas prévue au budget 2020;

Il est proposé par Pierre Quirion et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'évaluer cette dépense lors de la réalisation du budget 2021.

160-06-2020

9.12 - Rapport annuel du schéma de couverture de risques incendie

ATTENDU le dépôt aux élus du rapport annuel du schéma de couverture de risques incendie 2019;

Il est proposé par Stéphane Auclair et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le rapport annuel du schéma de couverture de risques incendie 2019 tel que déposé et d'autoriser la MRC de Beauce-Sartigan à sa transmission au ministère de la Sécurité publique.

161-06-2020

9.13 - Nomination du représentant municipal sur le Syndicat des copropriétaires Espace NDDP

ATTENDU qu'un représentant de la Municipalité doit être nommé afin de siéger sur le Syndicat des copropriétaires Espace NDDP lorsque celui-ci sera officiellement créé;

Il est proposé par Marcel Busque et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

DE nommer M. Marc-Ange Doyon comme représentant de la municipalité de Notre-Dame-des-Pins pour siéger sur le conseil d'administration du Syndicat des copropriétaires Espace NDDP; DE nommer M. Daniel Fortin comme substitut à M. Marc-Ange Doyon en cas d'incapacité à celui-ci à être présent lors d'une rencontre du conseil d'administration du Syndicat des copropriétaires Espace NDDP.

162-06-2020

10 - CLÔTURE OU AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

Il est proposé par Marcel Busque et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la séance soit levée.

Fermeture à 20 h 30.

Lyne Bourque
Mairesse

Dominique Lamarre
Directrice générale et secrétaire-trésorière

Je, Lyne Bourque, mairesse, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Lyne Bourque
Mairesse